



Informacija o varstvu osebnih podatkov v družbi NLB Skladi

Uvod

V družbi **NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o.** (v nadaljevanju družba NLB Skladi) se zavedamo pomena varstva osebnih podatkov, zato z vašimi podatki ravnamo v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov. Skladno z novo ureditvijo, ki jo prinaša Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov) in Zakon o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-2), moramo upravljalci osebnih podatkov omogočiti posameznikom, katerih osebne podatke obdelujemo, da se seznanijo z vsemi relevantnimi podatki, ki jim omogoča zadostno informiranost.

Družba NLB Skladi je, kot upravljevec vaših osebnih podatkov, z namenom uresničevanja načela poštene in pregledne obdelave pripravila to Informacijo o varstvu osebnih podatkov v družbi NLB Skladi (kot splošne informacije), ki vam bo na enem mestu omogočila pridobitev vseh relevantnih informacij, ki se nanašajo na varstvo in obdelavo vaših osebnih podatkov.

V družbi NLB Skladi pridobivamo osebne podatke posameznikov iz različnih virov – v večini primerov nam jih neposredno posredujejo stranke, ki se vložijo sredstva v upravljanje družbi NLB Skladi oz. v njen produkt oz. storitev. Pridobivamo jih tudi posredno skozi redno in tekoče poslovanje, določene podatke pa ustvarjamo tudi sami z obdelavo podatkov za namene poročanja in analiz. Poleg tega lahko uporabljamo tudi druge informacije o posameznikih, ki so dostopne ali pa so nam bile posredovane iz javnih virov (javnih registrov, baz podatkov, internetnih aplikacij, socialnih omrežij ali drugih javnih virov informacij). Vse zbrane podatke in informacije zaposleni v družbi NLB Skladi obdelujemo izključno za opravljanje svojega dela.

Družba NLB Skladi osebne podatke hrani in varuje na primeren način, tako da ne bi prišlo do morebitnih neupravičenih razkritij podatkov nepooblaščenim osebam. Družba NLB Skladi se zavezuje, da osebnih podatkov ne bo posredovala, posodila ali prodala tretji osebi brez predhodnega obvestila in pridobitve vaše pisne privolitve, brez ustreznih primernih zaščitnih ukrepov ter da navedene osebne podatke obdeluje in bo obdelovala zgolj v okviru zakonitih pravnih podlag in izbranih namenov obdelave osebnih podatkov.

1. Pomen izrazov

Izrazi v teh splošnih pogojih pomenijo:

- **posameznik:** je fizična oseba, ki jo je mogoče neposredno ali posredno določiti.
- **osebni podatek:** pomeni katerokoli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom; določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti.
- **obdelava:** pomeni vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov z avtomatiziranimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklic, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje.
- **oblikovanje profilov:** pomeni vsako obliko avtomatizirane obdelave osebnih podatkov, ki vključuje uporabo osebnih podatkov za ocenjevanje nekaterih osebnih vidikov v zvezi s posameznikom, zlasti za analizo ali predvidevanje uspešnosti pri delu, ekonomskega položaja, osebnega okusa, interesov, zanesljivosti, vedenja ipd.
- **segmentiranje:** pomeni ugotavljanje, opredelitev in razvrščanje posameznikov v jasno prepoznavne segmente za namen neposrednega trženja na podlagi naslednjih osebnih podatkov posameznikov, vključenih v segment: starost, stalno ali začasno prebivališče, blago ali storitve upravljavca, ki jih posameznik uporablja ali želi uporabljati ipd.

- **psevdonimizacija:** pomeni obdelavo osebnih podatkov na tak način, da osebnih podatkov brez dodatnih informacij ni več mogoče pripisati specifičnemu posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, če se take dodatne informacije hranijo ločeno ter zanje veljajo tehnični in organizacijski ukrepi za zagotavljanje, da se osebni podatki ne pripisejo določenemu ali določljivemu posamezniku.
- **zbirka:** pomeni vsak strukturiran niz osebnih podatkov, ki so dostopni v skladu s posebnimi merili, niz pa je lahko centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi.
- **upravljevec:** pomeni fizično ali pravno osebo, ki samo ali skupaj z drugimi določa namene in sredstva obdelave, npr. družba NLB Skladi.
- **obdelovalec:** pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca.
- **privolitev:** pomeni prostovoljen, konkreten, informiran in nedvoumen izraz volje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, s katerim je z izjavo ali jasnim pritrdilnim dejanjem izrazil soglasje za obdelavo svojih osebnih podatkov.
- **kršitev varstva osebnih podatkov:** pomeni kršitev varnosti, ki povzroči nenamerno ali nezakonito uničenje, izgubo, spremembo, nepooblaščen razkritje ali dostop do osebnih podatkov, ki so poslani, shranjeni ali kako drugače obdelani.
- **nadzorni organ:** pomeni neodvisen javni organ, ki ga ustanovi država članica. V Sloveniji je nadzorni organ Informacijski pooblaščenec.
- **pogodbeni obdelovalci družbe NLB Skladi:** pomeni družbe, ki so z družbo NLB Skladi v takšnem poslovnem odnosu, da morajo za namen izvajanja le-te obdelati tudi podatke upravljavca družbe NLB Skladi.

Izrazi, katerih pomen v tej Informaciji ni opredeljen, imajo pomen, kot je določen v Splošni uredbi o varstvu osebnih podatkov.

2. Podatki o upravljavcu

NLB Skladi, upravljanje premoženja, d. o. o., Tivolska c. 48, Ljubljana, davčna številka: 46788719, matična številka: 1876031, javna spletna stran: www.nlbskladi.si.

3. Podatki o pooblaščenju

Družba ni imenovala pooblaščenih oseb za varstvo podatkov, vendar se lahko za informacije obrnete na elektronski naslov dpo@nlbkladi.si in po telefonu med 10. in 12. uro na številki 01/476-5270.

4. Katere vrste osebnih podatkov zbiramo in obdelujemo

V okviru opravljanja svoje dejavnosti družba NLB Skladi zbira in obdeluje naslednje vrste osebnih podatkov:

- podatke o posamezniku, ki so pridobljeni iz pristopne izjave k pravilom upravljanja krovnega sklada NLB Skladi in pogodbe za produkte oz. storitve,
- podatke o osebnem dokumentu,
- dodatne podatke o posamezniku oz. zakonitem zastopniku in/ali pooblaščenju posameznika zaradi ZPPDFT ter FATCA sporazuma,
- podatke o dejanskih lastnikih oz. obvladujočih osebah posameznika zaradi izvajanja ZPPDFT, FATCA sporazuma ter Zakona o davčnem postopku,
- podatke o vplačilih in izplačilih,
- podatke o zastavah enot premoženja,
- podatke o pritožbah posameznikov,
- informacije o posameznikovi uporabi storitev in produktov,
- prometne podatke produktov in storitev v uporabi, vključno s transakcijskimi podatki,

- spletne piškotke,
- podatke o kanalih in aplikacijah, preko katerih posameznik stopa v stik z družbo NLB Skladi.

Družba NLB Skladi vodi evidenco dejavnosti obdelav osebnih podatkov, v okviru katere so razvidne vrste osebnih podatkov ter nameni njihove obdelave.

Družba NLB Skladi zbranih osebnih podatkov ne prenaša oziroma ne posreduje v tretje države (države, ki niso članice EU).

5. Zagotovitev osebnih podatkov je zakonska in pogodbeno obveznost, potrebna za sklenitev pogodbe

Družba NLB Skladi stremi k minimizaciji obdelave osebnih podatkov in si prizadeva zbirati in obdelovati le podatke posameznikov, ki so potrebni za izvajanje zakonskih določil, pogodbenega razmerja, namenov, kot so opredeljeni v privolitvi in v zakonitem interesu.

Zagotovitev določenih osebnih podatkov je zakonska ali pogodbeno obveznost posameznika, kadar so ti osebni podatki nujni za sklenitev poslovnega razmerja ali izvrševanje posameznega produkta oz. storitve. Če posameznik ne bo posredoval zahtevanih podatkov oz. se ne bo strinjal z njihovo obdelavo, bo družba NLB Skladi odstopila od takšnega poslovnega razmerja oz. le-tega ne bo sklenila, ker ga ne bo mogla izvajati.

6. Pravne podlage obdelave osebnih podatkov in nameni obdelave

6.1. Za potrebe izvajanja pogodb in ukrepov pred sklenitvijo pogodbe

Družba NLB Skladi obdeluje zbrane osebne podatke posameznikov za namene izvajanja posameznih storitev in produktov ter ukrepov pred in po sklenitvi pogodbe. Družba NLB Skladi te podatke o posamezniku nujno potrebuje, ker v nasprotnem primeru svojih pogodbenih obveznosti do posameznika ne more izpolnjevati.

6.2. Zakonska podlaga

Obdelava osebnih podatkov v družbi NLB Skladi temelji tudi na zakonih, zlasti in ne izključno, na:

- Zakonu o investicijskih skladih in družbah za upravljanje,
- Zakonu o trgu finančnih instrumentov,
- Zakonu o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma,
- Zakonu o davčnem postopku.

6.3. Privolitev stranke

Obdelava osebnih podatkov lahko temelji tudi na konkretni privolitvi posameznika, ki družbi NLB Skladi omogoča uporabo vaših osebnih podatkov za namene, opredeljene v privolitvi, zlasti za izvajanje trženskih aktivnosti, kot so obveščanje o ponudbi, novostih in ugodnostih, za posredovanje publikacij, brošur in drugega reklamnega gradiva o ponudbi družbe NLB Skladi, za izvajanje aktivnosti vzorčenja, izvajanja raziskav in statistične obdelave vaših podatkov ter za ugotavljanje uporabe storitev, prilagajanje ponudbe ter izvajanje segmentacije in oblikovanja profilov.

V primeru, da privolitve za izvajanje zgoraj naštetih namenov obdelave osebnih podatkov ne podate, ga podate le delno ali soglasje prekličete delno ali v celoti, vas bo družba NLB Skladi obveščala le v primerih in v obsegu dane privolitve oziroma na načine, ki jih dovoljuje veljavna zakonodaja (npr. splošno obveščanje, izpolnjevanje zakonskih obveznosti družbe NLB Skladi glede obveščanja o produktu oz. storitvi, ki jo uporabljate).

Pristop k pravilom upravljanja krovnega sklada NLB Skladi, sklenitev pogodbe oziroma izvajanje storitev ali produktov niso pogojeni s podajo privolitve za namene trženja. Podaja privolitve za namene trženja je prostovoljna in če se odločite, da je ne želite podati oz. jo kasneje prekličete, to v nobenem primeru ne zmanjšuje vaših pravic, ki izhajajo iz poslovnega razmerja z družbo NLB Skladi oz. za vas ne predstavljajo dodatnih stroškov oz. oteževalnih okoliščin.

Družba NLB Skladi lahko podatke posameznikov, če so ti podali privolitve za namene, opredeljene v privolitvi, posreduje tudi pogodbenim partnerjem, ki morajo za namen izvajanje sklenjene pogodbe obdelati tudi podatke upravljavca družbe NLB Skladi, zlasti pa Novi Ljubljanski banki d.d., Ljubljana, ki za družbo NLB Skladi ekskluzivno opravlja trženje storitev.

7. Uporabniki vaših podatkov

Uporabniki vaših osebnih podatkov so zaposleni v družbi NLB Skladi in zaposleni pri pogodbenih obdelovalcih družbe NLB Skladi, ki so na podlagi delovnopravne zakonodaje, pogodb o obdelavi osebnih podatkov v skladu s trenutno veljavno zakonodajo in/ali pogodb o varovanju zaupnih podatkov zavezani k spoštovanju in varovanju osebnih podatkov posameznikov. Podrobnejše informacije o kategorijah uporabnikov in pogodbenih obdelovalcih družbe NLB Skladi lahko pridobite na zahtevo na naslovu dpo@nlbskladi.si. Podatki o posameznikih so poslovna skrivnost družbe NLB Skladi v skladu z zakonom, ki ureja gospodarske družbe, podatki o strankah pa so tudi zaupni podatki v skladu z zakonom, ki ureja poslovanje investicijskih skladov in družb za upravljanje.

Vsi uporabniki do podatkov dostopajo v skladu s pooblastili in dodeljenimi pravicami dostopa do podatkov.

Družba NLB Skladi osebne podatke posreduje tudi tretjim osebam, vendar le, če ji takšno obveznost posredovanja oziroma razkritja nalaga zakon.

8. Hramba osebnih podatkov

Obdobje hrambe osebnih podatkov je odvisno od podlage obdelave in namena obdelave posamezne kategorije osebnih podatkov. Osebni podatki se hranijo le toliko časa, kolikor je to potrebno za doseg namena, zaradi katerega so se zbirali ali nadalje obdelovali. Osebni podatki se po izpolnitvi namena obdelav, če ne obstaja druga pravna podlaga ali če je to potrebno za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov, zbrisejo, uničijo, blokirajo ali anonimizirajo.

9. Pravice posameznikov

V kolikor bi želeli pridobiti podatke o vseh namenih, za katere družba NLB Skladi vaše osebne podatke obdeluje, lahko to zahtevate z uresničitvijo pravice do dostopa. Družba NLB Skladi vam bo v takem primeru posredovala natančen seznam vseh obdelav vaših osebnih podatkov ter njihove pravne podlage.

Družba NLB Skladi vam zagotavlja informacije, katere vaše osebne podatke obdeluje, kakšne so vaše možnosti uresničevanja pravic, predvsem pravice dostopa do vaših osebnih podatkov in popravka ali izbrisa le-teh ter uresničevanje pravice do ugovora. Zahtevo lahko pisno posredujete na naslov družbe NLB Skladi v Ljubljani, Tivolska 48 ali preko elektronske pošte dpo@nlbskladi.si.

Družba NLB Skladi je dolžna na vašo zahtevo odgovoriti brez nepotrebnega odlašanja oziroma najpozneje v enem mesecu.

Družba NLB Skladi vam mora zagotoviti kopijo osebnih podatkov, ki se obdelujejo oz. vam zahtevane informacije posredovati brezplačno. Za dodatne kopije, bo družba NLB Skladi zaračunala pristojbino ob upoštevanju administrativnih stroškov opredeljeno v Ceniku družbe. Kadar pa so/bodo vaše zahteve po mnenju družbe NLB Skladi očitno neutemeljene ali pretirane zlasti, ker se ponavljajo, bo družba NLB Skladi (1) zaračunala sorazmerno pristojbino, pri čemer bo upoštevala administrativne stroške posredovanja informacij ali sporočila ali izvajanje zahtevanega ukrepa, ali (2) zavrnila ukrepanje v zvezi z zahtevo.

9.1. Pravica do seznanitve

Pravico imate dostopati do svojih osebnih podatkov in do enostavnega uresničevanja te pravice v razumnih časovnih presledkih, da bi se seznanili z obdelavo in preverili njeno zakonitost.

Od družbe NLB Skladi imate pravico dobiti potrditev, ali se v zvezi z vami obdelujemo osebne podatke, in kadar je temu tako, imate pravico dostopa do osebnih podatkov in naslednjih informacij: namen

obdelave, vrste zadevnih osebnih podatkov, uporabnike ali kategorije uporabnika, ki so jim bili ali jim bodo razkriti vaši osebni podatki, zlasti uporabnike v tretjih državah ali mednarodnih organizacijah, kadar je mogoče, predvideno obdobje hrambe osebnih podatkov ali, če to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja, pravico, da od upravljavca zahtevate popravek ali izbris vaših osebnih podatkov ali omejitev obdelave osebnih podatkov, pravico do ugovora taki obdelavi, pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu, kadar osebni podatki niso zbrani pri vas, vse razpoložljive informacije v zvezi z virom, obstoj avtomatiziranega sprejemanja odločitev, vključno z oblikovanjem profilov, ter vsaj v takih primerih smiselne informacije o razlogih zanj, kot tudi pomen in predvidene posledice take obdelave za vas.

9.2. Pravica do popravka

Pravico imate doseči, da družba NLB Skladi brez nepotrebnega odlašanja popravi vse vaše netočne osebne podatke in ob upoštevanju namenov obdelave pravico do dopolnitve vaših nepopolnih osebnih podatkov, vključno s predložitvijo dopolnilne izjave.

9.3. Pravica do izbrisa (pravica do pozabe)

Pravico imate doseči, da družba NLB Skladi brez nepotrebnega odlašanja izbriše vaše osebne podatke.

Družba NLB Skladi mora vaše osebne podatke brez nepotrebnega odlašanja izbrisati, kadar velja eden od naslednjih razlogov: (1) osebni podatki niso več potrebni za namene, za katere so bili zbrani ali kako drugače obdelani, (2) kadar prekličete privolitev, na podlagi katere poteka obdelava, in kadar za obdelavo ne obstaja nobena druga pravna podlaga, (3) kadar obdelavi ugovarjate, za njihovo obdelavo pa ne obstajajo nobeni prevladujoči zakoniti razlogi, (4) osebni podatki so bili obdelani nezakonito ali (5) če tako določa zakon.

9.4. Pravica do omejitve obdelave

Pravico imate doseči, da družba NLB Skladi omeji obdelavo vaših osebnih podatkov, kadar velja eden od naslednjih primerov: (1) oporekate točnosti podatkov, in sicer za obdobje, ki družbi NLB Skladi omogoča preveriti točnost osebnih podatkov, (2) je obdelava nezakonita in vi nasprotujete izbrisu osebnih podatkov, ter namesto tega zahtevate omejitev njihove uporabe, (3) družba NLB Skladi osebnih podatkov ne potrebuje več za namene obdelave, temveč jih vi potrebujete za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov ali (4) ste vložili ugovor v zvezi z obdelavo podatkov, dokler se ne preveri, ali zakoniti razlogi upravljavca prevladajo nad vašimi razlogi.

Kadar je bila obdelava osebnih podatkov omejena v skladu s prejšnjim odstavkom, se taki osebni podatki z izjemo njihovega shranjevanja obdelujejo le z vašo privolitvijo, ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov ali zaradi varstva pravic druge fizične ali pravne osebe.

Družba NLB Skladi vas mora pred preklicem omejitve obdelave o tem obvestiti.

9.5. Pravica do prenosljivosti podatkov

Pravico imate, da prejmete vaše osebne podatke, ki ste jih posredovali družbi NLB Skladi, v strukturirani, splošno uporabljani in strojno berljivi obliki in pravico, da te podatke posredujete drugemu upravljavcu, kadar obdelava temelji na privolitvi posameznika in se obdelava izvaja z avtomatiziranimi sredstvi.

10. Preklic privolitve

Vaša privolitev je dana za namene, opredeljene v privolitvi, in velja do preklica. Če v delu ali v celoti prekličete svojo privolitev, družba NLB Skladi vaših podatkov za ta namen ne bo več uporabljala.

Če želite preklicati privolitev, lahko to storite z izpolnitvijo obrazca, ki ga družbi NLB Skladi posredujete na enega izmed načinov, na katere družba NLB Skladi omogoča oddajo privolitve posameznikom. Obrazec je vseskozi dosegljiv na spletni strani družbe NLB Skladi na naslovu www.nlbskladi.si

Kadarkoli se lahko odjavite od prejemanja posameznih sporočil družbe NLB Skladi preko komunikacijskega medija, na katerega ste prejeli določeno sporočilo. Povezava do odjave oz. informacija, kako odjavo realizirati, je v sporočilu družbe NLB Skladi. Družba NLB Skladi bo vašo zahtevo po preklicu zabeležila v svojem sistemu in jo začela uveljavljati nemudoma oziroma najkasneje 15 dni po prejemu.

11. Pravica do ugovora in avtomatizirano sprejemanja posameznih odločitev

Na podlagi razlogov, povezanih z vašim posebnim položajem, imate pravico, da kadar koli ugovarjate obdelavi vaših osebnih podatkov, ki je potrebna zaradi zakonitih interesov za katere si prizadeva družba NLB Skladi, vključno z oblikovanjem profilov na podlagi teh določb.

Družba NLB Skladi preneha obdelovati vaše osebne podatke, razen če dokaže nujne legitimne razloge za obdelavo, ki prevladajo nad vašimi interesi, pravicami in svoboščinami ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov.

Kadar se osebni podatki obdelujejo za namene neposrednega trženja, imate pravico, da kadar koli ugovarjate obdelavi vaših osebnih podatkov za namene takega trženja, vključno z oblikovanjem profilov, kolikor je povezano s takim neposrednim trženjem.

V kolikor boste ugovarjali obdelavi za namene neposrednega trženja, se vaši osebni podatki v te namene ne bodo več obdelovali.

Družba NLB Skladi uporablja določene avtomatizirane procese, vključno z oblikovanjem profilov, pri kateri se o posamezniku lahko sprejme odločitev, ki ima za posledico pravne učinke v zvezi z njim ali na njega znatno vpliva. V primeru avtomatizirane odločitve boste o tem predhodno obveščeni, prav tako vam bo omogočena pravica do osebnega posredovanja, pravica, da izrazite svoje stališče, pravica, da dobite pojasnilo k odločitvi, ki je bila sprejeta na ta način ter pravica do izpodbijanja take odločitve.

12. Ugovor v primeru nepopolne odločitve upravljavca in pravica do vložitve pritožbe pri nadzornem organu

Če menite, da osebni podatki, ki ste jih prejeli na podlagi zahteve za uveljavitev svojih pravic, niso osebni podatki, ki ste jih zahtevali, ali da niste prejeli vseh zahtevanih osebnih podatkov, lahko vložite obrazložen ugovor pri družbi NLB Skladi v roku 15 (petnajst) dni od prejema podatkov. Družba NLB Skladi je dolžna o ugovoru odločiti v 5 (petih) delovnih dneh.

Zoper molk upravljavca (če vam družba NLB Skladi na vašo zahtevo za uveljavljanje pravic ne odgovori v roku 1 meseca), lahko pri nadzornem organu vložite pritožbo zaradi molka.

Zoper zavrnjeni odgovor družbe NLB Skladi je možna pritožba, za reševanje katere je pristojen nadzorni organ. Pritožbo lahko vložite pri nadzornem organu v 15 (petnajstih) dneh od prejema odgovora družbe NLB Skladi.

13. Končne določbe

Družba NLB Skladi si pridružuje pravico do sprememb ali dopolnitev te Informacije. Vsakokrat veljavna Informacija je na voljo na spletni strani družbe NLB Skladi.

Za vse, kar ni posebej določeno s to Informacijo ali s pristopno izjavo k pravilom upravljanja krovnega sklada NLB Skladi in/ali pogodbo, ki sta jo sklenila družba NLB Skladi in posameznik, veljajo določila veljavne zakonodaje v Republiki Sloveniji.

Ta Informacija se uporablja od 25. maja 2018 dalje.